

KI MU AK 2020

-
Euskadiko Film Laburrak
Selección de Cortometrajes Vascos
Selection of Basque Short Films
-



01. Euskara	2
02. Español	3
03. English	4
04. Français	5
05. Italiano	6
06. Deutsch	7
07. Português	8

EL RUIDO SOLAR

Eguzki-zarata

Zuzendaritza

Pablo Hernando

Gidoia

Pablo Hernando

Ekoizpena

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Edizioa

Pablo Hernando

Argazki zuzendaritza

Pablo Hernando

Kamera

Pablo Hernando

Soinu muntaia

Roberto Fernández

Musika

Aaron Rux

Antzezleak

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Iraupena

15:53

Jatorrizko formatua

HD

Generoa

Zientzia fikzioa

Jatorrizko bertsioa

Gaztelania

Sinopsia

Gertakari kosmiko esplikaezin baten ostean, etorkizunari buruzko irudipen labur bat izan duten pertsonei buruzko istorioen bilduma.

Biografia

Pablo Hernando (Gasteiz, 1986). Hainbat film labur egin ditu. 2015ean idatzi eta zuzendu zuen *Berserker* film luzea, Sevillako Europar Zinemaren Jaialdian estreinatu zen eta Uhin Berriak sari berezia irabazi zuen. 2016an, *Esa sensación* (Sentipen hori) idatzi eta zuzendu zuen, Juan Cavestanyrekin eta Julián Génissonekin batera, eta Rotterdango Jaialdian estreinatu zuten. Urte hartan bertan, Gijóngo Zinema Jaialdiak bere obraren atzerabegirakoa antolatu zuen.

Filmografia

2020 El ruido solar (fikzioa) 16'
2019 Aaron Rux: In games (bideoklipa) 4'
2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (bideo-klipa) 2'
2017 Aaron Rux: My private dance alone (bideo-klipa) 3'
2017 Salió con prisa hacia la montaña (fikzioa) 9'
2016 Esa sensación (fikzioa) 80' - Kozuz. Juan Cabestany, Julián Génisson
2015 Berserker (fikzioa) 100'
2013 Magia (fikzioa) 6'
2012 Cabás (fikzioa) 107'
2011 Agustín del futuro (fikzioa) 12'

EL RUIDO SOLAR

Dirección

Pablo Hernando

Guión

Pablo Hernando

Producción

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Montaje

Pablo Hernando

Dirección de fotografía

Pablo Hernando

Cámara

Pablo Hernando

Montaje de sonido

Roberto Fernández

Música

Aaron Rux

Intérpretes

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Duración

15:53

Formato original

HD

Género

Ciencia ficción

Versión original

Español

Sinopsis

Una colección de historias sobre personas que tuvieron una visión fugaz del futuro después de un evento cósmico inexplicable.

Biografía

Pablo Hernando (Vitoria-Gasteiz, 1986). Es autor de diversos cortometrajes. En 2015 escribe y dirige *Berserker*, estrenado en el Festival de Cine Europeo de Sevilla, donde ganó el Premio Especial Las Nuevas Olas. Junto a Juan Cavestany y Julián Génisson en 2016 coescribe y codirige *Esa sensación*, que se estrenó en el Festival de Rotterdam. Ese mismo año, el Festival de Cine de Gijón dedica una retrospectiva a su obra.

Filmografía

2020 El ruido solar (ficción) 16'
2019 Aaron Rux: In games (videoclip) 4'
2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (videoclip) 2'
2017 Aaron Rux: My private dance alone (videoclip) 3'
2017 Salió con prisa hacia la montaña (ficción) 9'
2016 Esa sensación (ficción) 80' - Codir. Juan Cabestany, Julián Génisson
2015 Berserker (ficción) 100'
2013 Magia (ficción) 6'
2012 Cabás (ficción) 107'
2011 Agustín del futuro (ficción) 12'

EL RUIDO SOLAR

Solar Noise

Direction

Pablo Hernando

Screenplay

Pablo Hernando

Production

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Editing

Pablo Hernando

Cinematographer

Pablo Hernando

Camera

Pablo Hernando

Sound editing

Roberto Fernández

Music

Aaron Rux

Cast

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Running time

15:53

Original format

HD

Genre

Science fiction

Original version

Spanish

Synopsis

A collection of stories about people who had a fleeting vision of the future after an inexplicable cosmic event.

Biography

Pablo Hernando (Vitoria-Gasteiz, 1986). Author of a variety of short films. In 2015 he wrote and directed *Berserker*, which premiered at the Seville European Film Festival and won the New Waves Special Award. He co-wrote and co-directed *Esa sensación* (That Sensation) in 2016 with Juan Cavestany and Julián Génisson. It premiered at the Rotterdam Festival. The Gijón Film Festival held a retrospective of his work that same year.

Filmography

2020 El ruido solar (fiction) 16'
2019 Aaron Rux: In games (video clip) 4'
2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (video clip) 2'
2017 Aaron Rux: My private dance alone (video clip) 3'
2017 Salió con prisa hacia la montaña (fiction) 9'
2016 Esa sensación (fiction) 80' - Codir. Juan Cavestany, Julián Génisson
2015 Berserker (fiction) 100'
2013 Magia (fiction) 6'
2012 Cabás (fiction) 107'
2011 Agustín del futuro (fiction) 12'



FRANÇAIS
Kimuak 2020

EL RUIDO SOLAR

Le bruit solaire

Réalisation

Pablo Hernando

Scénario

Pablo Hernando

Production

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Montage

Pablo Hernando

Direction de la photographie

Pablo Hernando

Cadreur

Pablo Hernando

Montage du son

Roberto Fernández

Musique

Aaron Rux

Acteurs

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Durée

15:53

Format original

HD

Genre

Science-fiction

Version originale

Espagnol

KI
MU
AK



Euskadiko Film Laburrak
Selección de Cortometrajes Vascos
Selection of Basque Short Films

Synopsis

Un recueil d'histoires sur des personnes qui ont eu une vision fugace de l'avenir après un événement cosmique inexplicable.

Biographie

Pablo Hernando (Vitoria-Gasteiz, 1986). Il est l'auteur de divers courts-métrages. En 2015, il écrit et réalise *Berserker*, éterné au Festival du film européen de Séville, où il remporte le Prix spécial Las Nuevas Olas. Avec Juan Cavestany et Julián Génisson en 2016, il co-écrit et codirige *Esa sensación* (Cette Sensation), présentée en première au Festival de Rotterdam. Cette même année, le Festival du Film de Gijón consacre une rétrospective à son œuvre.

Filmographie

2020 El ruido solar (fiction) 16'

2019 Aaron Rux: In games (vidéoclip) 4'

2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (vidéoclip) 2'

2017 Aaron Rux: My private dance alone (vidéoclip) 3'

2017 Salió con prisa hacia la montaña (fiction) 9'

2016 Esa sensación (fiction) 80' - Codir. Juan Cavestany, Julián Génisson

2015 Berserker (fiction) 100'

2013 Magia (fiction) 6'

2012 Cabás (fiction) 107'

2011 Agustín del futuro (fiction) 12'

EL RUIDO SOLAR

Il rumore solare

Regia

Pablo Hernando

Sceneggiatura

Pablo Hernando

Produzione

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Montaggio

Pablo Hernando

Direttore della fotografia e cineoperatore

Pablo Hernando

Cameraman

Pablo Hernando

Montaggio del suono

Roberto Fernández

Musica

Aaron Rux

Cast

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Durata

15:53

Formato originale

HD

Genere

Fantascienza

Versione originale

Spagnolo

Sinossi

Una raccolta di storie di persone che hanno avuto una visione fugace del futuro dopo un evento cosmico inspiegabile.

Biografia

Pablo Hernando (Vitoria-Gasteiz, 1986). È autore di diversi cortometraggi. Nel 2015 ha scritto e diretto *Berserker*, presentato in anteprima al Festival del Cinema Europeo di Siviglia, dove ha vinto il Premio Speciale Le Nuove Onde. Nel 2016 è stato coautore e codirettore insieme a Juan Cavestany e Julián Génisson di *Questa sensazione*, che è stato presentato in anteprima al Festival di Rotterdam. Lo stesso anno il Festival del Cinema di Gijón gli dedica una retrospettiva.

Filmografia

2020 El ruido solar (finzione) 16'
2019 Aaron Rux: In games (videoclip) 4'
2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (videoclip) 2'
2017 Aaron Rux: My private dance alone (videoclip) 3'
2017 Salió con prisa hacia la montaña (finzione) 9'
2016 Esa sensación (finzione) 80' - Codir. Juan Cabestany, Julián Génisson
2015 Berserker (finzione) 100'
2013 Magia (finzione) 6'
2012 Cabás (finzione) 107'
2011 Agustín del futuro (finzione) 12'

EL RUIDO SOLAR

Sonnenrauschen

Regie

Pablo Hernando

Drehbuch

Pablo Hernando

Produktion

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Schnitt

Pablo Hernando

Bildregie

Pablo Hernando

Kamera

Pablo Hernando

Tonschnitt

Roberto Fernández

Musik

Aaron Rux

Besetzung

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Länge

15:53

Original Format

HD

Genre

Science-Fiction

Originalfassung

Spanisch

Synopse

Eine Sammlung mit Geschichten über Menschen, die nach einem unerklärlichen kosmischen Ereignis eine flüchtige Vision der Zukunft hatten.

Biographie

Pablo Hernando (Vitoria-Gasteiz, 1986). Er ist Autor von mehreren Kurzfilmen. Im Jahr 2015 schrieb und inszenierte er den Film „Berserker“, der auf dem Europäischen Filmfestival in Sevilla Premiere hatte und dort den Preis Premio Especial Las Nuevas Olas gewann. 2016 schrieb und inszenierte er gemeinsam mit Juan Cavestany und Julián Génisson den Film „Esa sensación“, der beim Festival von Rotterdam sein Debüt hatte. Im selben Jahr widmete das Filmfestival von Gijón seinem Werk eine Retrospektive.

Filmographie

2020 El ruido solar (Fiktion) 16'
2019 Aaron Rux: In games (Videoclip) 4'
2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (Videoclip) 2'
2017 Aaron Rux: My private dance alone (Videoclip) 3'
2017 Salió con prisa hacia la montaña (Fiktion) 9'
2016 Esa sensación (Fiktion) 80' - Codir. Juan Cabestany, Julián Génisson
2015 Berserker (Fiktion) 100'
2013 Magia (Fiktion) 6'
2012 Cabás (Fiktion) 107'
2011 Agustín del futuro (Fiktion) 12'

EL RUIDO SOLAR

O ruído solar

Realizador

Pablo Hernando

Argumento

Pablo Hernando

Produção

CODE 7 PICTURES

Nahikari Ipiña, Pablo Hernando

Montagem

Pablo Hernando

Direção de fotografia

Pablo Hernando

Operação de câmara

Pablo Hernando

Montagem de som

Roberto Fernández

Música

Aaron Rux

Elenco

Eva Llorach, Ingrid García Jonsson, Miquel Insúa, Julián Génisson, Lorena Iglesias, Vito Sanz, Alejandro Morellón, Axier Raya, Vicenç Miralles

Duração

15:53

Formato original

HD

Género

Ficção científica

Versão original

Espanhol

Sinopse

Uma coleção de histórias sobre pessoas que tiveram uma visão fugaz do futuro após um evento cósmico inexplicável.

Biografia

Pablo Hernando (Vitoria-Gasteiz, 1986). É autor de diversas curtas-metragens. Em 2015 escreveu e dirigiu *Berserker*, estreado no Festival de Cinema Europeu de Sevilha, onde ganhou o Prémio Especial Las Nuevas Olas. Juntamente com Juan Cavestany e Julián Génisson em 2016 coescreve e codirige *Esa sensación*, que foi estreada no Festival de Roterdão. Nesse mesmo ano, o Festival de Cinema de Gijón dedica uma retrospectiva à sua obra.

Filmografia

2020 El ruido solar (ficção) 16'
2019 Aaron Rux: In games (videoclipe) 4'
2018 Templanza Infinita: Personal Krueger (videoclipe) 2'
2017 Aaron Rux: My private dance alone (videoclipe) 3'
2017 Salió con prisa hacia la montaña (ficção) 9'
2016 Esa sensación (ficção) 80' - Codir. Juan Cabestany, Julián Génisson
2015 Berserker (ficção) 100'
2013 Magia (ficção) 6'
2012 Cabás (ficção) 107'
2011 Agustín del futuro (ficção) 12'